



UNIVERSITAT DE LLEIDA
FACULTAT DE CIÈNCIES DE L'EDUCACIÓ

TITULACIÓ: Grado en Educación Social

CÓDIGO: 100927 **MATERIA:** Francés específico para Educación Social

MÓDULO: XVI. Optatividad

PROFESOR/A RESPONSABLE: Iolanda Niubó

EQUIPO DOCENTE: Iolanda Niubó

CURSO ACADÉMICO: 2012/2013 **CARACTER:** Optativa

CRÉDITOS ECTS: 6 **SEMESTRE:** 2º
IDIOMA DE IMPARTICIÓN: Francés

COMPETENCIAS

1. (1.2.3.4.5.6.) Dominio de una lengua extranjera.
2. (11.5.6.) Utilización de las TIC en el contexto profesional i capacidad de gestionar la información.
3. (9.4.) Habilidad en las relaciones interpersonales.
4. (7.8.10.) Conocimiento de otras culturas y costumbres.
5. (9.) Saber interactuar eficazmente con las personas, mostrar empatía y capacidad de mediación en la resolución de conflictos.
6. (6.10.) Utilizar el conocimiento de las mejores prácticas para a revisar y actualizar los propios conocimientos.

OBJETIVOS

1. Adquirir un nivel inicial de lengua francesa.
2. Producir textos escritos de forma adecuada y correcta en francés.
3. Producir discursos orales de forma adecuada i correcta en francés.
4. Adquirir un conocimiento inicial del francés a nivel expresivo, discursivo y pragmático necesario para el ejercicio de su profesión.
5. Comprender i saber utilizar documentos escritos en francés relacionados con su

- profesión.
6. Analizar y reflexionar sobre aspectos relacionados con el Trabajo Social en francés.
 7. Adquirir conocimientos sobre aspectos culturales propios de las comunidades francófonas.
 8. Reconocer y relacionar aspectos culturales con aspectos lingüísticos del francés.
 9. Ser capaz de utilizar la mediación entre culturas a través del francés.
 10. Ser capaz de reconocer y valorar los elementos interculturales subyacentes a la comunicación en lengua francesa.
 11. Utilizar las TIC de forma adecuada y pertinente para poder ampliar su conocimiento del francés.

CONTENIDOS

1. Habilidades lingüísticas de comprensión oral i escrita en lengua francesa.
2. Habilidades lingüísticas de expresión oral i escrita en lengua francesa.
3. Tipología de textos en francés relacionados con el ámbito del Trabajo Social.
4. El francés en el mundo: introducción a les cultures y sociedades francófonas.
5. El francés como lengua de mediación entre culturas.
6. Las nuevas tecnologías como sistema de aprendizaje del francés.

METODOLOGIA

Actividades presenciales

Grupo mediano:

- Exposición por parte del profesor/a de los objetivos y contenidos de cada tema.
- Actividades individuales, en pareja, en grupo.
- Simulaciones de situaciones de comunicación.
- Clases prácticas y participativas
- Resolución de ejercicios
- Visionado y audición de documentos.

Se trabajará la lengua desde una perspectiva comunicativa, con les reflexiones necesarias sobre el funcionamiento del su sistema (fonética, morfología, sintaxis y léxico) y la articulación del discurso. Las actividades se realizarán utilizando soportes diversificados i se seguirá un manual adecuado al nivel de los/as inscritos/as.

Actividades no presenciales

- Estudio de los contenidos trabajados en las clases
- Búsqueda de información
- Realización de ejercicios y trabajos prácticos individualmente, en pareja o en pequeño grupo.
- Reflexión sobre los contenidos trabajados y planteamiento de dudas
- Utilización de los medios de comunicación y de las TIC en lengua francesa.

EVALUACIÓN

Debido a las características de la materia y del programa, la evaluación será continuada. La asistencia a aquellas actividades que impliquen un aprendizaje directo y experimental en el aula, es obligatoria en un porcentaje no inferior al 80 %.

Por cada bloque temático habrá diferentes pruebas para evaluar de forma continuada las adquisiciones de las cuatro competencias lingüísticas, contando un 35% la prueba oral, un 35% la prueba escrita y un 30% el portafolio.

BIBLIOGRAFÍA I WEBGRAFÍA

La bibliografía y la webgrafía se proporcionará al inicio del curso.

CRONOGRAMA: ACTIVITATS D'APRENENTATGE

Modul	MODALITAT (P/NP)	DESCRIPCIÓ	TASQUES PROFESSOR/A	TASQUES ALUMNES	% AVALUACIÓ
1: Habilitats lingüístiques de comprensió i expressió oral i escrita	Presencial 20h	<p>Usos socials de la llengua.</p> <p>Identificació i caracterització personals: Parlar d'un mateix.</p> <p>Necessitats de tipus pràctic: Comprendre, Demanar i Donar informacions. Comprendre i donar instruccions.</p> <p>Necessitats de tipus intel·lectual: expressar una opinió, un judici, l'acord o el desacord, el coneixement o la ignorància, justificar, argumentar, etc.</p> <p>Necessitats de tipus afectiu o emocional: expressar sentiments o actituds.</p>	Preparació i exposició dels continguts, planificació activitats alumnes, resolució de dubtes, correcció.	Comprensió, anàlisi i conceptualització dels continguts treballats. Participació activa en les activitats de classe. Realització de les tasques previstes en el mòdul a classe i fora de classe.	Proves de comprensió i expressió oral i escrita 70%
2: Continuació: Habilitats lingüístiques de comprensió i d'expressió oral i escrita	Presencial 20h	<p>Usos socials de la llengua.</p> <p>Identificació i caracterització personals: Parlar d'un mateix.</p> <p>Necessitats de tipus pràctic: Comprendre, Demanar i Donar informacions. Comprendre i donar instruccions.</p> <p>Necessitats de tipus intel·lectual: expressar una opinió, un judici, l'acord o el desacord, el coneixement o la ignorància, justificar, argumentar, etc.</p> <p>Necessitats de tipus afectiu o emocional: expressar sentiments o actituds.</p>	Preparació i exposició dels continguts, planificació activitats alumnes, resolució de dubtes, correcció	Comprensió, anàlisi i conceptualització dels continguts treballats. Participació activa en les activitats de classe. Realització de les tasques previstes en el mòdul a classe i fora de classe	
3: Tipologia de textos amb el Treball Social	Presencial 6h	Comprensió de textos de tipus administratiu, legal i científic de l'àmbit del Treball Social	Preparació i exposició dels continguts, planificació activitats alumnes, resolució de dubtes, correcció	Comprensió, anàlisi i conceptualització dels continguts treballats. Participació activa en les activitats de classe.	Prova de comprensió escrita 10%

Modul	MODALITAT (P/NP)	DESCRIPCIÓ	TASQUES PROFESSOR/A	TASQUES ALUMNES	% AVALUACIÓ
				Realització de les tasques previstes en el mòdul a classe i fora de classe	Portafolio
4: La Francofonia	Presencial 4h	Coneixement de la importància i de l'ús del francès com a llengua de cultura i comunicació al món.	Preparació i exposició dels continguts, planificació activitats alumnes, resolució de dubtes, correcció	Presa de notes, recerca d'informació complementària. Realització de les tasques previstes en el mòdul a classe i fora de classe.	Prova sobre coneixements teòrics 10% Portafolio
5: El francès com a mediació entre cultures	Presencial 6h	Necessitats lingüístiques per mediar amb nou vinguts procedents de països on el francès és llengua oficial o de comunicació	Preparació i exposició dels continguts, planificació activitats alumnes, resolució de dubtes, correcció	Comprensió, anàlisi i conceptualització dels continguts treballats. Participació activa en les activitats de classe. Realització de les tasques previstes en el mòdul a classe i fora de classe	Prova oral 10% Portafolio
6: Les TIC com a sistema d'aprenentatge del francès	Presencial 4h	Utilització de les TIC per informar-se i com a eina d'aprenentatge del francès.	Preparació i exposició dels continguts, planificació activitats alumnes, amb el suport de les TIC. Resolució de dubtes, correcció	Comprensió, anàlisi i conceptualització dels continguts treballats. Participació activa en les activitats de classe. Realització de les tasques previstes en el mòdul a classe i fora de classe amb el suport de les TIC.	